

輔之通訊

NEWSLETTER



香港輔導教師協會

Hong Kong Association of Careers Masters and Guidance Masters

九龍九龍塘沙福道19號教育局九龍塘教育服務中心東座平台EP05室
Room EP05, Podium, East Block, EDB Kowloon Tong Education Services Centre, 19 Suffolk Road, Kowloon Tong, Kowloon

2671 1722

hkacmgm@gmail.com

<http://www.hkacmgm.org>

<https://www.facebook.com/hkacmgm/>

ISSUE |
07 | 2021

A visit to the Ms June Ho Associate

School of Communication

@ Hong Kong Baptist University

Visitors : Dr Esther Ho (Chairperson), Ms Amanda Chan (Executive Committee Member), Ms June Ho (Associate)
Date & Time : 30 April 2021 (Friday) 3:00 – 5:00 PM
Hosts : Personnel from Academic Registry and School of Communication

Cloudy weather with drizzle on that Friday afternoon was brightened by a warm welcome by the personnel of HKBU Academic Registry and School of Communication. Indeed, the accompanied tour at Communication & Visual Arts Building (CVA), briefing sessions and dialogues with various faculties have illuminated us with updates of HKBU re-structuring programmes offered by the School of Communication. To make the story efficient, I will highlight a few emphases we picked up from the visit.

You may browse more information regarding Communication programmes and admissions via their website www.comm.hkbu.edu.hk/comd-www/english/front/index.htm

Some updates of programs offered

Stem from the concept of Career Life Planning, an Industry-University-School Tripartite Partnership named **CLAPTECH** is underway this current year. This is a new Co-Teach Applied Learning subject, a new initiative mapping secondary students to equip themselves with technological skills, storytelling abilities and innovative mindset. It echoes to the demands of the future constantly redefining media and creative industries. Check details at www.clapforyouth.org.hk, www.claptech.hk and www.ptech.org

Acting for Global Screen @ HKBU Communication becomes another alternative pathway to nurture performing artists of Hong Kong since the first cohort this year. It was a pleasant meeting with Professor Michael Bray, Professor of Practice, the key person to screen and train acting students. He conveyed the message to us that screening the right candidates for the acting major is of utmost importance. His tip for those who are interested in pursuing this programme should possess a global vision mindset, positive attitude plus good English (capable of storytelling). These are the qualities and characters they are looking for. As part of his training for the students, Michael also introduced us the “screen-gathering” on Wednesdays where various classical and golden movies would be played, serving a platform to nurture students’ artistic development.





Experiencing **cinematic 3D spatial sound production** in the sound studio was a highlight brought by Dr Jay Ellis-Geiger, Associate Professor of Practice, an expert for sound and music productions. Riding and flying over the audibly striking journey was stunning and sensational, with Dolby atmos and Auro-3D mixing soundtracks (some names we don't even understand), we felt like visiting Star Wars in person. Post-stage film production is part of the training for the filming program.

Regarding other 3 concentrations of Communication Studies, namely: Advertising & Branding, Public Relations and Organizational Communication, the School intends to lay the groundwork in nurturing students' **digital capability, storytelling ability and accessible exposure** of a **double-degree programmes** partnering with University of Queensland and University of Missouri. Check details at www.coms.hkbu.edu.hk



Flexibility and Transferrable Skills

We were led to see various rooms and facilities for lessons and media productions, such as television production studio (TV room), a theatrical cinema with wide screen, sound studio, mirror room, backstage makeup room, lecture rooms with movable high-legged computer desks and chairs etc. **Flexibility** for groupings, in order to facilitate effective teaching and learning, is the key concept for designing the lecture / multipurpose rooms.

Storytelling is deemed to be an indispensable transferrable skill, a manifestation of communication ability, is another uplifted message we picked up along the briefing sessions and dialogues. Considering the demands of future employers and the unique traits of media & creative industries, the School intends to augment students' English and digital communication skills through enhancing their artistry in storytelling and capability in applying AI technologies. The training meant to equip students to become both effective communicators and communication transformers.



A bonus hearty chat

We were unexpectedly bumped into a few Acting majors in the backstage make-up room where we could have a free dialogue regarding their current and real experience on HKBU Acting Programme. Without let or hindrance they told us training at HKBU has offered them more freedom, open-mindedness, creativity, and English proficiency. The current first cohort of students is comprised of half local students half international students. It was a bonus to be able to talk with the current students, knowing their true feelings about the programmes they are taking right now.



Finale

The meeting was fruitful and informative. The tour of CVA, briefing sessions and dialogues with various personnel of the School of Communication have provided for both parties a mutual channel for free-flow exchange of ideas. They have extended their invitation for our member schools to visit them. Come join us next time, to see update and explore more possible choices for your students.

Hong Kong Association of Careers Masters and Guidance Masters is committed to providing professional support for all front-line guidance and careers guidance teachers in secondary schools of Hong Kong.



二次人生

I Still Remember.

《二次人生》

電影欣賞會

曾志滔先生
副主席

「總要為自己人生歡呼一次！」電影《二次人生》欣賞會已在2021年6月11日於九龍塘又一城FESTIVAL GRAND CINEMA順利完成。

《二次人生》是一部以跑步為題，向老師致敬的勵志電影。

電影當中的主角黃SIR（譚耀文飾演）和志行（胡子彤飾演）感動詮釋了二十載的師生情，二人各自在失落的人生中，為自己和身邊的人打氣、為人生歡呼。

我們十分感謝百步電影製作有限公司與本會合作，舉辦一場特別招待會員學校同工的場次，當天出席的校長、老師及教育界友好共110人。電影放映後，我們更邀得《二次人生》導演及編劇何力恒先生與老師對談分享。



總要為自己人生歡呼



《二次人生》刻畫師生間的彌足珍貴的友誼，有到場參與的老師分享，電影裏面很多畫面令他反思人生，有感老師對年青人的鼓勵和陪伴，影響舉足輕重。亦有老師問何導演，是否刻意對比戲中兩個家庭對子女的期望。

何導演分享，電影製作和上映過程荊棘滿途，經歷社會動盪、新冠疫情、投資者終止合作等困難。但他和製作團隊，本着有如電影裏面的主角一樣，堅持不放棄的信念，最終能夠把這作品呈現在觀眾面前。



本會主席何玉芬博士表示，協會首次主辦這類型的放映會，讓老師免費欣賞，實是在這個充滿困難和挑戰的學年裡，對會員學校老師的回饋。另外，電影裡的正面訊息，正好呼應兩年在逆/疫境中的狀況。希望這份感動能夠傳遞給更多的老師和同學。

《二次人生》設有Facebook專頁，記錄了電影的製作花絮。學校如欲安排學生電影欣賞場次，可聯絡百歲電影製作公司羅小姐怡（9474 3480）。

特別鳴謝：
百步電影製作有限公司提供電影「二次人生」劇照相片

2020-2021

A year of unintended journeys in *multiple pathways*

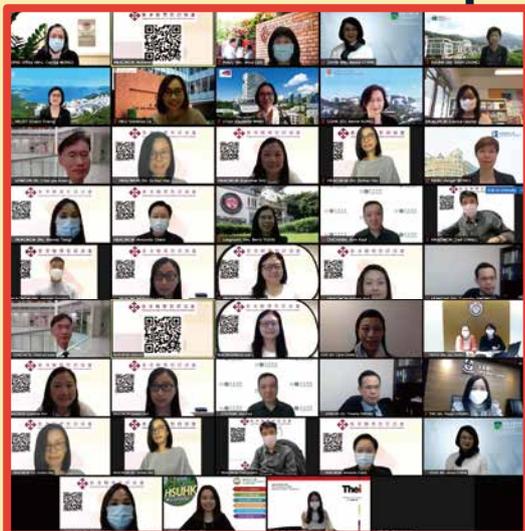
Amid the disruptions caused to us by Covid-19, a series of events have been run by our Association, assisting the work of local careers guidance teachers at large. The year of 2020-2021 is no less glamorous and fruitful than any other year before.

Let's journey through our EVENTS again...

2020

NOV 6
JUPAS Talk

<https://www.hkacmgm.org/information/2020/11/06/newsletter-2020-2021/>



MAR 1
Further Studies in Canada
(with Canada-China Culture and Education Association)

<https://www.hkacmgm.org/information/2021/03/01/加拿大中學及大學升學講座摘要-2021-02-27/>



2021

NOV 20
Further Studies in Germany
(with DAAD & KICKEASY)

<https://www.hkacmgm.org/professional-development/seminar/2020/11/21/germany-talk-2020/>





APR 21

Further Studies in UK

<https://www.hkacmgm.org/information/2021/04/21/>多元出路講座系列：
英國大學升學講座簡報下載/



MAY 13

Further Studies in Australia

<https://www.hkacmgm.org/professional-development/seminar/2021/05/13/>澳洲升學講座2021/



MAR 24

Leadership Training Programme for Youngsters: Coaching Job Interviewing Skills for Secondary School Students (with Hong Kong Women Professional & Entrepreneurs Association)

<https://www.hkacmgm.org/professional-development/seminar/2021/03/18/>臺灣升學輔導分享會-2021/



MAR 18

Further Studies in Taiwan (with Taipei Economic and Cultural Office)

<https://www.hkacmgm.org/professional-development/seminar/2021/03/18/>臺灣升學輔導分享會-2021/



2020-2021: A year of unintended journeys in multiple pathways

JUN 17 Talk on Diploma Yi Jin (with Federation for Self-financing Tertiary Education)



<https://www.hkacmgm.org/information/2021/06/17/毅進文憑課程號外2021-六月號/>

<https://youtu.be/UNzTUbd9HVA>



JUN 19 Summer Career-Related Experience Scheme – Kick-off



MAY 20 Further Studies in Germany (with German Consulate General Hong Kong and DAAD)

<https://www.hkacmgm.org/professional-development/seminar/2021/05/21/德國升學講座-2021/>





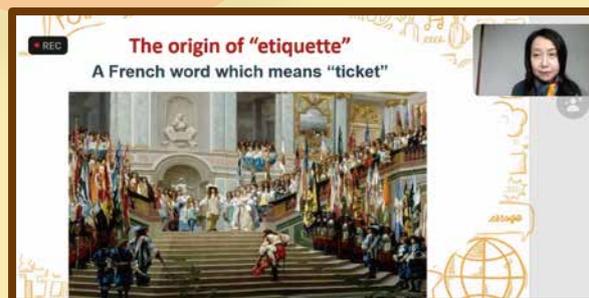
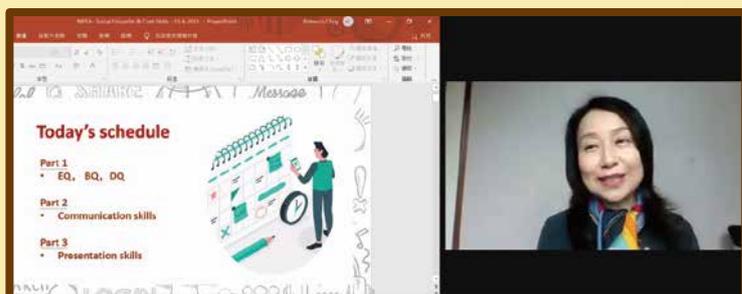
JUN 25

VPET Visit and Sharing Session (with IVE (Kwun Tong))



JUN 26

**Leadership Training Programme for Youngsters:
Presentation and Communication Workshop for
Secondary School Students (with Hong Kong
Women Professional & Entrepreneurs Association)**



2020-2021: A year of unintended journeys in multiple pathways



GENERAL ENTRANCE REQUIREMENTS (GERS) FOR BACHELOR'S DEGREE PROGRAMMES (FROM 2024 ENTRY ONWARDS)

<https://www.hkacmgm.org/information/2021/04/01/general-entrance-requirements-for-ugc-funded-bachelors-degree-programmes-from-2024-entry-onwards/>

The optimisation of 4 core subjects of the EDB has imposed an immense impact on the entrance requirements of degree programmes starting from September 2024, as well as the subject selection of our current S.3 cohort in 2020-2021. We are grateful that various tertiary institutions responded to the grave concerns of the frontline careers guidance teachers by supplying their admission information forthwith. With their first-hand information, we could have the following two tables compiled instantly and spontaneously, providing schools with well-defined directions to follow when framing school curriculum, deploying resources and devising support measures to ensure smooth transition at the students' crossroads.

JUPAS Participating Universities (Updated on 20 May 2021)

University	Basic Requirements	Admission Score Calculation ¹	M1/2 counted as an elective subject for the purpose of meeting the GERS
CityU	332A33	vary by programme: Best 4, Best 5, 3C + 2X (tentative)	Y
HKBU	332A33	Best 5	Y
LU	332A22	Best 5 (Subject to University's approval)	Y
CUHK	332A33	Programmes will consider 5 HKDSE subjects unless otherwise specified	Y
EdUHK	332A22	Best 5	Y (cannot replace Math Compulsory Part)
PolyU	332A33	In general, 5 DSE subjects are counted unless specified otherwise by individual programmes	Y
HKUST	332A33	Best 5	Y
HKU ²	332A33	Best 5 or Best 6	Y

JUPAS Participating Universities on Cat B/C Subjects and NCS Chinese

University	Cat (B) Applied Learning	Cat (C) Other Languages	NCS Chinese
CityU	Specified ApL subjects are recognised by some programmes as one elective	Y ³	GCE, GCSE, IGCSE and HKDSE ApL Chinese can replace HKDSE Chinese
HKBU	Recognised as one of the electives/tie-breakers as specified by individual programmes ("Attained with Distinction (I)" or above)	Y (Grade C or above)	GCE, GCSE, IGCSE and HKDSE ApL Chinese can replace HKDSE Chinese (unless specified otherwise by individual programmes)
LU	Recognised as electives/bonus score/tie-breakers by individual programmes	Y	GCE, GCSE, IGCSE and HKDSE ApL Chinese can replace HKDSE Chinese
CUHK	Recognised by individual programme as extra elective subject for awarding bonus points	Y	HKDSE ApL (C), GCSE, IGCSE, GCE Chinese is generally accepted. Please refer to the CUHK website listed below for details
EdUHK	Y	Y	GCE, GCSE, IGCSE and HKDSE ApL Chinese can replace HKDSE Chinese
PolyU	Accept 1 relevant ApL ⁴	Y ³	GCE, GCSE, IGCSE, GCEAS-level, GCEA-level and HKDSE ApL Chinese can replace HKDSE Chinese ⁵
HKUST	Cannot be used for fulfilling the GER	Y (If a Grade C or above is attained)	GCE/GCSE/IGCSE Chinese, HKDSE ApL Chinese, or HKDSE Other Language subject can replace HKDSE Chinese
HKU ²	as additional supporting information	Y (Grade E)	GCE, GCSE, IGCSE and HKDSE ApL Chinese can replace HKDSE Chinese

Remarks

- 1 "Attained" in Citizenship and Social Development will not be included in the admission score calculation
- 2 Subject to Senate approval
- 3 Grade E or above is required
- 4 "Attained with Distinction (I)" or above is required
- 5 Details at https://www.polyu.edu.hk/aradm/jupas/GER_of_2024-25.pdf

Reference

EDB	https://www.info.gov.hk/gia/general/202104/01/P2021040100297.htm
HUCOM	https://www.hku.hk/press/news_detail_22594.html
CityU	https://www.admo.cityu.edu.hk/jupas/entreq/2024entry
HKBU	https://admissions.hkbu.edu.hk/jupas2024
LU	https://www.ln.edu.hk/admissions/ug/new-entrance-requirements-of-jupas-from-2024
CUHK	http://admission.cuhk.edu.hk/jupas/2024-requirements.html
EdUHK	https://www.eduhk.hk/degree/2024/
PolyU	http://www51.polyu.edu.hk/eprospectus/ug/jupas/ / https://www.polyu.edu.hk/aradm/jupas/GER_of_2024-25.pdf
HKUST	https://join.ust.hk/zh-hant/admissions/jupas/updates
HKU	https://admissions.hku.hk/apply/jupas2024

OUHK & SSSDP Institutions (Updated on 20 May 2021)

University	Basic Requirements	Admission Score Calculation	M1/2 counted as an elective subject for the purpose of meeting the GERs
CIHE	Will follow the guidelines by EDB	Best 5	Y (cannot replace Math Compulsory Part)
CHC	332A2	Not mentioned ¹	Y
HKSYU ²	332A32	Will be announced later	Y
HSUHK ³	Will be announced later	Will be announced later	Will be announced later
OUHK	332A22	Will be announced later ⁴	Y (either M1 or M2)
TWC ⁵	Will be announced later	Will be announced later	Will be announced later
UOWCHK	332A32	N/A	Y
VTC-THEi ⁶	Will be announced later	Will be announced later	Will be announced later

OUHK & SSSDP Institutions on Cat B/C Subjects and NCS Chinese

University	Cat (B) Applied Learning	Cat (C) Other Languages	NCS Chinese
CIHE	Not mentioned	Not mentioned	GCE, GCSE, IGCSE and HKDSE ApL Chinese can replace HKDSE Chinese
CHC	Y	Y	GCE, GCSE, IGCSE and HKDSE ApL Chinese can replace HKDSE Chinese
HKSYU ²	Will be announced later	N	Will be announced later
HSUHK ³	Will be announced later	Will be announced later	GCE, GCSE, IGCSE and HKDSE ApL Chinese can replace HKDSE Chinese
OUHK	Y (unless otherwise stated by individual programmes)	Y (unless otherwise stated by individual programmes)	GCE, GCSE, IGCSE and HKDSE ApL Chinese can replace HKDSE Chinese
TWC ⁵	Will be announced later	Will be announced later	Will be announced later
UOWCHK	Y	Y	GCE, GCSE, IGCSE and HKDSE ApL Chinese can replace HKDSE Chinese
VTC-THEi ⁶	Will be announced later	Will be announced later	Will be announced later

Note

CIHE	N/A
¹ CHC	“Attained” in Citizenship and Social Development will not be included in the admission score calculation
² HKSJU	The GERs are currently under review. Finalized details will be provided in due course
³ HSUHK	The GERs are currently under review. Finalized details will be provided in due course
⁴ OUHK	“Attained” in Citizenship and Social Development will not be included in the admission score calculation
⁵ TWC	The GERs are currently under review. Finalized details will be provided in due course
UOWCHK	N/A
⁶ VTC-THEI	The GERs are currently under review. Finalized details will be provided in due course

港生赴臺留學指南 2021

<https://www.hkacmgm.org/information/2021/05/10/港生赴臺留學指南-2021/>



港生赴臺留學指南——香港輔導老師小幫手

多年來前往台灣升學一直是香港中學畢業生的熱門選擇，然而，台灣升學的流程和申請方法（管道）與本地升學不盡相同，對同學而言，「不熟悉」讓「更多的選擇」變成「更多的煩惱」。

有見及此，台北經濟文化辦事處特意邀請本會合作編製了「港生赴臺留學指南——香港輔導老師小幫手」小冊子，方便各升學輔導老師協同學了解台灣升學的各项資訊。

其中，「招生課程總覽」更以時間軸的方式表達，讓老師和同學清楚掌握不同招生方法，方便同學部署報名時間。

另外，在「如何讓教授發現我的學生」中的「自傳篇」和「讀書計劃篇」部分，更列出了不同事例讓同學參考。

由於小冊子內容充實，不少中學的升輔老師表示，這對他們處理同學申請赴台升學有莫大幫助。

